

mujeres

2/1990

del mundo entero





EN NOMBRE DE LA INFANCIA

Cada minuto nacen 250 niños en nuestro planeta. Un tercio de la población mundial está formada por niños. Actualmente viven en la tierra 1.700 millones de niños. Son el futuro de la humanidad. Pero ¿tienen un futuro asegurado? Con profundo pesar, tenemos que reconocer que los niños son las primeras y más vulnerables víctimas de las guerras y la violencia, las drogas, la prostitución y la explotación.

¿Quién debe asegurar una infancia feliz para nuestros niños? Existe sólo una respuesta: ¡Todas nosotras!

El 20 de noviembre de 1989, la Asamblea General de la ONU adoptó por unanimidad la Convención sobre los Derechos del Niño. El trámite para aprobar este documento duró 10 años. Sus 54 artículos establecen los derechos de las niñas y los niños como parte inseparable de los derechos humanos. La Convención señala los derechos sociales, económicos, culturales y políticos de los niños y también las obligaciones de los adultos hacia ellos. En el preámbulo se dice que los niños tienen derecho a asistencia y apoyo especial. Deberían ser educados en un espíritu de paz, dignidad, tolerancia, libertad, igualdad y solidaridad. La Convención entrará en vigor cuando la hayan ratificado 20 estados.

La Convención sobre los Derechos del Niño es un convenio internacional universal que compromete a todos los estados que la ratifiquen. No tiene como objetivo reemplazar otros instrumentos internacionales destinados a proteger los derechos del niño.

Desde su fundación el año 1945, la Federación Democrática Internacional de Mujeres ha abogado por el bienestar de los niños. La defensa de los derechos de todos los niños a la vida, el bienestar y la educación forma parte de su programa. Llamamos a las mujeres del mundo entero a hacer todo lo posible para que los gobiernos de sus países ratifiquen esta Convención lo más pronto posible.

Es deber de todos los seres humanos defender la infancia de los niños. Nuestros niños necesitan amor. La buena voluntad hace todo posible. ¡Den una oportunidad a nuestros hijos!

- anualmente mueren 14.7 millones de niños menores de cinco años,
- más de 200 millones de niños sufren hambre,
- 600 millones de niños viven en la pobreza,
- anualmente un millón de niñas y niños son obligados a prostituirse,
- 250 millones de niños no reciben siquiera una educación básica,
- hay en el mundo por lo menos 100 millones de niños que trabajan; cientos de ellos en condiciones sumamente peligrosas e insalubres,
- año tras año aumenta el número de bebés que se venden como donadores de órganos.

Revista de la
Federación Democrática
Internacional de Mujeres

*Igualdad
Desarrollo
Paz
Independencia Nacional!*



La FDIM está dotada

- del Estatuto Consultivo (I) en el Consejo Económico y Social de las Naciones Unidas (ECOSOC)
- del Estatuto Consultivo (B) en la UNESCO
- de Rango Consultivo en la UNICEF
- del Estatuto Consultivo ante la Organización de las Naciones Unidas para el Desarrollo Industrial (UNIDO)

y está inserta

- en el Registro especial de la Organización Internacional del Trabajo (OIT)

MUJERES DEL MUNDO ENTERO

- se publica en alemán, árabe, castellano, francés, inglés y ruso

Directora: Irana Karska
Comité Político para la Cooperación
de las Organizaciones Femeninas

Redactora responsable de la edición
en castellano: Jeannette Fuentes

Diagramación: Werner Gerwinski

Dirección de la Redacción

Unter den Linden 13
1080 Berlin
Teléfono: 2 00 03 31
Telex: 115080

ISSN 0 30-5534

Cierre de redacción:
10 de enero de 1990

Los artículos publicados en la revista MUJERES DEL MUNDO ENTERO expresan la opinión de los autores y no necesariamente el punto de vista de la FDIM.

Se pueden utilizar los materiales aquí publicados siempre que se mencione la fuente.

El Salvador es la nación centroamericana más pequeña. Su población alcanza escasamente los 5 millones de habitantes que viven en 20 mil kilómetros cuadrados. La economía dependiente de este país es básicamente agroexportadora. La problemática de hambre, miseria y represión en los últimos años se ha vuelto más grave.

En 1932 se produjo una insurrección popular encabezada por el destacado luchador Farabundo Martí, quien fue asesinado junto a 30 mil

campesinos. Durante décadas una brutal represión impidió la recomposición de las organizaciones populares. En 1980, se logra su unificación y surge el Frente por la Liberación Nacional Farabundo Martí (FMLN), que organiza la lucha contra la dictadura. Entre 1980 y 1988, 65.000 civiles fueron asesinados y más de un millón obligados al exilio o al desplazamiento interno.

El FMLN ha intentado en diversas oportunidades llegar a acuerdos con el gobierno sobre la base de una res-

puesta positiva a las demandas del pueblo salvadoreño y con ello el logro del cese del fuego. Pero una y otra vez fueron rechazadas estas propuestas, intensificándose las acciones criminales de los escuadrones de la muerte, así como las emprendidas por el ejército en forma indiscriminada contra la población.

Esta es la realidad que vive El Salvador, cuyo pueblo lucha por una vida mejor, por una democracia con justicia social en un clima de paz.

Día a día frente a la muerte

LIVIA AGACINO

Pequeña, menuda, con una expresión de dulzura en su rostro, nadie imagina que NORMA GUEVARA es una de esas mujeres que en El Salvador, su tierra natal, se enfrenta día a día con la muerte.

De muy joven se incorporó al movimiento popular y desde su misma fundación, hace nueve años, al Frente guerrillero Farabundo Martí para la Liberación Nacional. Quizás por eso la guerra le es algo tan familiar, pero resulta evidente que reacciona con sorpresa ante todos sus horrores, como si ahora, de momento, lejos de su mundo habitual, realizando una gira por Europa, los viera por primera vez.

Está convencida de que la vida allí requiere, ante todo, de una buena carga de humanismo: solo así —dice— no se trastoca en odio y crueldad. De cualquier forma, casi 10 años de conflicto dejan una marca indeleble, sobre todo en niños y jóvenes.

“Conozco el caso de un muchacho de 10 años que cuando los soldados ocuparon su casa, robó un fusil, les apuntó y dijo: con esto mataron a papá”.

Para Norma, son estos menores los más perjudicados con la guerra. “A la presión psicológica que esa situación representa, debemos sumar la pérdida de familiares o allegados y una vida de extrema pobreza agudizada minuto a minuto”.

En su opinión, hay algunos intentos por traer algo de alivio a esas vidas. Las iglesias católica y protestante —recuerda— llevan adelante un gran esfuerzo y este año, por ejemplo, fundaron una escuela para niños abandonados, pues son muchos los que perdieron sus parientes más cercanos y quedaron sin respaldo alguno.

Norma habla de otro programa, también impulsado por las iglesias, para la atención a los menores con muy escasos recursos económicos. “Sus organizadores seleccionan a los muchachos más desnutridos y débiles de distintos núcleos familiares, y les dan casa y comida... es una forma de aliviar a los mayores de la pesada carga de la manutención”.

Y en cuanto a las mujeres, tiene el criterio de que también la guerra les deja su sello. “Pienso que esto es un fenómeno muy poco investigado y valdría la pena estudiarlo con profundidad”.

Nuestras compañeras —asegura— ganaron mucho en su individualidad, pues se desarrollan por la vida dura y difícil que les tocó en esta etapa.

Un elevado número de ellas viven solas al perder padres, hermano o esposo, pero son muchas las que se integraron al movimiento revolucionario popular o directamente a la guerrilla dando un nuevo sentido a sus vidas.

“En las filas del FMLN se puede hablar de un 25 y hasta un 30 por ciento de incorporación femenina, incluso esos números se elevan en algunas unidades, fundamentalmente en las que requieren del desarrollo tecnológico, y la proporción llega a igualarse en relación con los hombres”.

Son casos —apunta la excepcional luchadora— en lo fundamental de mujeres jóvenes que crecieron en medio de la guerra, conocieron muy de cerca sus horrores o fueron sometidas a torturas y vejámenes por fuerzas de la dictadura.

Porque la tortura —afirma— sigue aplicándose con la misma crueldad y sin distinción alguna... “Hay no pocos casos de quienes, sometidas a crueles interrogatorios y amenazas de todo tipo en busca de una confesión, al final aceptan firmar con la esperanza de que los sicarios cumplan la palabra de no realizar lo mismo con sus padres o hijos”.

Y ¿cuál es el resultado? “Ese documento, sacado a la fuerza, es usado contra ellas mismas... de acusadas se convierten en acusadores, porque el actual sistema judicial ampara el uso en los procesos de las declaraciones obtenidas mediante la tortura”.

En todo caso, si la experiencia vivida en carne propia no se repite en otro miembro de la familia, es sólo porque no la necesitan. Esa es una parte de la vida actual de El Salvador... una de las que queremos erradicar, concluyó.

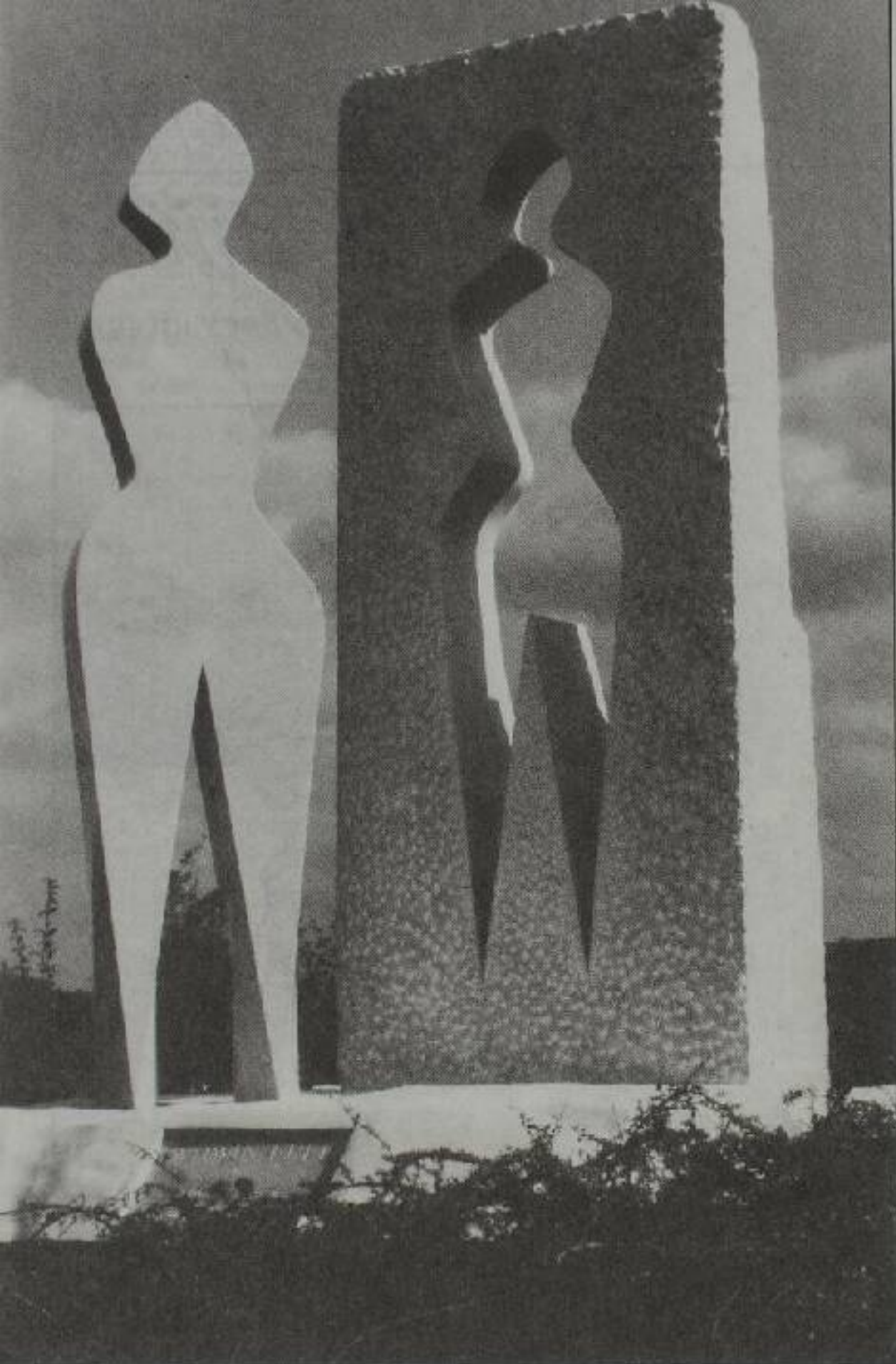


Cinco años después de NAIROBI

JOHN MATHIASON
División para
la Promoción de la Mujer
Viena, Centro de la ONU

El trabajo hecho por los grupos femeninos durante la Conferencia de Nairobi (1985) fue el factor más importante de su éxito. La Conferencia fue un esfuerzo digno de señalar de los gobiernos de todos los países del mundo para llegar a un acuerdo. Fue en verdad un reflejo del acuerdo de los grupos femeninos. Y la comprensión de los pueblos lleva a la comprensión de los gobiernos.

Las Estrategias Futuras de Nairobi presentadas por la ONU significan la valoración que se da a las organizacio-



Fuente: ONU, Unión Democrática de Mujeres Austriacas.

MUJER LIBERADA

Durante la Semana de las Naciones Unidas, octubre de 1989, fue inaugurada en el Centro de la ONU en Viena, la escultura de mármol "Mujer Liberada". Simboliza la mujer de hoy que no acepta los dictados y cobra autodeterminación en todo el mundo.

La escultora británica Edwina Sandys (derecha) ha logrado reputación mundial y son muy conocidas sus tres esculturas monumentales dedicadas al Año Internacional del Niño que están ubicadas en la sede de la ONU en Nueva York, Ginebra y Viena. El tema la mujer y la familia tiene prioridad en sus obras.

Margaret Anslee, responsable de la ONU para el Desarrollo Social y los Asuntos Humanitarios (centro) y la Secretaria de Estado de Austria para los problemas generales de la mujer, Johanna Dohnal, subrayaron durante la inauguración la importancia de la Convención de la ONU sobre la Eliminación de todas las formas de Discriminación contra la Mujer cuyo 10º aniversario fue celebrado solemnemente.

nes no gubernamentales y sus actividades.

Las Estrategias de Nairobi han brindado un gran apoyo para que todos los países tengan, por lo menos, la igualdad legal para las mujeres, cosa que en la mayoría de los países ya se ha conquistado. El próximo paso es asegurar en la práctica la igualdad en el acceso al empleo, la educación y a tener igual pago por igual trabajo. En términos de desarrollo, la opinión pública tiene que ser capaz de apoyar las medidas en favor de la promoción

de la mujer. Las mujeres deben avanzar no compitiendo con el hombre. Hombres y mujeres deben desarrollarse juntos. Y el desarrollo necesita condiciones de paz.

La Convención de la ONU sobre la eliminación de todas las formas de discriminación contra la mujer, la han ratificado sólo 97 estados. Por lo tanto tenemos un gran trabajo por delante para impulsar a que los demás países la ratifiquen.

Aquellos estados que han ratificado la Convención deberían utilizar los me-

canismos existentes para informar sobre su implementación y cómo empieza a funcionar la Convención.

La primera responsabilidad es dar a conocer a las mujeres sus derechos dentro del sistema legal. Muchas mujeres permanecen aun "analfabetas" en cuanto a sus conocimientos legales. Se debe por lo menos saber qué derechos se tiene y cómo se puede usarlos y se debe conocer también qué tipo de mecanismos existen para hacer esos derechos una realidad en la práctica.

"Se expresó que la exorbitante deuda externa y la tendencia creciente de la tasa de interés asfixian las precarias economías de los países de la región, lo que obliga a América Latina y el Caribe a destinar sumas desproporcionales de sus ingresos en divisas al pago de los servicios que la deuda exige..."

(III Encuentro Continental de Mujeres, Cuba 1988)

La deuda externa en América Latina y el Caribe concita una vez más la atención de todos los integrantes de la sociedad de nuestro hemisferio. ¿Cuánto debemos? ¿Qué pagamos? ¿Quién paga? ¿Cómo se refleja en la vida cotidiana de las mujeres y sus familias?

El informe del Consejo Económico y Social de las Naciones Unidas del año 1988 señala... "los ribetes dramáticos de la crisis económica de América Latina en 1988" y al mismo tiempo plantea que... "la inflación se duplicó con creces alcanzando el promedio sin precedentes del 53 por ciento..." lo que sin dudas incidió en que... "las remuneraciones reales disminuyeran en la mayoría de los países por un aumento también sin precedentes en los precios al consumidor."

La situación anteriormente expresada significa por una parte el descenso del salario mínimo real de la mayoría de los países y expresa que son realmente las capas más humildes de la población las que sufren con mayor rigor los efectos de la profunda crisis que sufre América Latina y el Caribe como consecuencia de la deuda.

La deuda externa continúa siendo para América Latina y el Caribe no sólo la expresión del injusto orden económico que prevalece en el mundo, sino que, al mismo tiempo, el principal obstáculo para su legítima aspiración al desarrollo.

La Declaración del Fondo de Desarrollo de las Naciones Unidas para las Mujeres (UNIFEM) presentada a la Conferencia sobre la Pobreza en América Latina y el Caribe señaló que en nuestro continente las familias encabezadas por mujeres representan el 20 por ciento.

El desempleo femenino es mayor que el masculino, es otra de las conclusiones del referido informe, planteando que la

Deuda Externa

Mujer y Familia

NANCY IGLESIAS



Deuda externa en América Latina: principal obstáculo para el desarrollo. Una "favela" en Brasil es una expresión del subdesarrollo que se repite en la mayoría de los países del continente. Foto: ADN-ZB

... Hoy la situación de pobreza ocasionada por la deuda externa, particularmente, afecta a más de 163 millones de habitantes en la región.

... 40 por ciento de la población vive en la pobreza y otro 15 por ciento en situación de extrema pobreza. Si continúa esta tendencia de empobrecimiento registrada en el quinquenio 1980-1985, el número de marginales en América La-

tina y el Caribe ascenderá a 204 millones de personas en 1990.

... El 40 por ciento de la población no consume el mínimo calórico requerido; de 12 millones de niños nacidos anualmente, más de 700.000 mueren antes de cumplir un año.

... América Latina transfirió al exterior en el período 1983-1987, 150 mil millones de dólares. Sin embargo la deuda ex-

terna sigue creciendo: de 288 mil millones de dólares en 1981 se llegó a 410 mil millones de dólares a fines de 1987, año en que sólo los intereses representaron el 30,5 por ciento de las exportaciones de la región.

... el desempleo y subempleo afecta a más del 44 por ciento de la fuerza laboral y el 68 por ciento de las viviendas son inadecuadas

... en el primer semestre de 1988, los bancos norteamericanos obtuvieron ganancias de 10.500 millones de dólares, gran parte de esa suma por pago del servicio de la deuda externa.

(Programa de la ONU para el Desarrollo y Proyecto Regional de Superación de la Pobreza)

fuerza laboral femenina funciona como un ejército de reserva, y se remunera menos, para mantener constante la tasa de ganancia por vía de la disminución de los salarios de la población trabajadora.

Muchos países para lograr paliar la situación económica y lograr nuevos créditos a plazo han acudido al Fondo Monetario Internacional, pero también han estado obligados por ello a imponer las medidas que éste dicta como condiciones: recortes en los presupuestos sociales, cierre de industrias no rentables, etc., lo que incide directamente en las condiciones de vida de la parte más vulnerable de la población: los de menores ingresos, o sea la mayoría.

Entre los que más sufren los rigores de la situación económica están las mujeres y los niños. Las consecuencias para ellos son terribles. La mujer sale al mercado de trabajo en la mayoría de las ocasiones mal preparada y es entonces mano de obra barata, sufre el mayor desempleo, la marginalidad y el resultado de esta situación es el deterioro de la familia que no está preparada para enfrentar esta "nueva situación". Los niños durante toda su vida arrastrarán los resultados de la mala alimentación, el analfabetismo y la subescolarización.

¿Quién paga la deuda? La deuda la pagamos todos. Remitámonos a las breves historias que nos cuentan nuestras amigas de diferentes partes del continente: María, venezolana, vive en un barrio marginal de Caracas. Su marido la abandonó y es responsable de cuatro hijos. ¿Qué quieres que te cuente? Trabajo en lo que puedo, lavo ropa, limpio algunas casas... Mis hijos, los pobres, muchas son las veces que comen una sola vez al día y pueden sentirse contentos pues aquí en el barrio hay muchos que se acuestan sin haber probado una comida completa. Leandra de Santo Domingo, ya mayor, que en sus canas lleva la desesperanza de ella y su familia, dice: "Tengo 56 años, antes trabajaba como empleada doméstica, ya estoy vieja y bastante enferma. Tengo dos hijos sin trabajo que hacen lo que pueden y cuando pueden. Por esta situación muchas veces beben y es horrible ver a tus hijos en esa situación."

Antonia, argentina, 30 años, 8 hijos, casada, el marido no tiene trabajo. Hace años comíamos carne, ya sólo da para pan, cada vez comemos menos. Por suerte los más pequeños pueden comer en la escuela, la menos una vez al día. ¿El futuro? De qué futuro me hablas si no sé cómo voy a vivir mañana". Muchas otras historias podemos reflejar, de otros países, de otras capitales, de otras mujeres. Todas ellas con un presente común y un futuro falto de esperanzas, porque para tener esperanzas —dijo una de ellas— tienen que tener dinero y los pobres cada día tienen menos.



Invasión de EE.UU. a Panamá

JEANNETTE FUENTES

Una nueva lección ha dado el gobierno de Estados Unidos de lo que significa el imperialismo y su acción para defender sus intereses.

El 20 de diciembre de 1989, tropas norteamericanas de tierra y aire invadieron Panamá diseminando el horror y la muerte.

El pretexto: defender la "democracia" y tomar prisionero al jefe de las fuerzas armadas de ese país, General Noriega, a quien han acusado de narcotraficante. Estados Unidos se abroga el derecho de invadir un país soberano, asesinar y herir a cientos de ciudadanos panameños y producir cuantiosos daños materiales. La opinión pública mundial sabe lo que hay detrás de ese pretexto: impedir que el Canal de Panamá pase a sus legítimos dueños, el pueblo, como quedó establecido

en el Tratado Torrijos-Carter, firmado en 1977. El Tratado señala además el retiro paulatino, hasta el 31 de diciembre de 1999 de las tropas norteamericanas estacionadas en ese país, hecho que debía comenzar ahora.

La invasión norteamericana no es la primera que sufre ese país. La primera se realizó en 1856 y se ha repetido por 19 veces en el curso de su historia. Viola el derecho internacional y deja a los pueblos que luchan por poner término a la dependencia económica de Estados Unidos en la más absoluta indefensión. Pueblos y gobiernos del mundo, la Asamblea General de la ONU han expresado su protesta y en este mismo sentido se manifestó la FIDM en telegramas enviados al Consejo de Seguridad de la ONU y a la Organización de Estados Americanos.

Foto: AFP 70



¿Sabía usted que...

... en el continente africano mueren todos los años 4,5 millones de niños? Mediante una campaña de inmunización contra las 6 enfermedades infecciosas más frecuentes, esta cifra podría ser disminuida a la mitad de aquí al año 2000.

(UNICEF)

... más de 44 millones de personas en los 12 países de la Comunidad Económica Europea (CEE) viven en condiciones de pobreza? Una de las causas más importantes es el creciente desempleo y el trabajo mal remunerado. Las personas de edad son las más afectadas.

(Informe de la Comisión de la CEE)

... la cifra de impedidos físicos y mentales ha pasado la frontera de los 500 millones de personas en todo el mundo? 400 millones de ellos viven en los países en vías de desarrollo. Guerras, desastres, subnutrición y enfermedades son algunas de las causas de que la cifra de impedidos aumente anualmente en 15 millones de personas.

(OIT)

... mil millones de personas en el mundo sufren alguna enfermedad o las consecuencias de una alimentación insuficiente? La mayoría de ellos vive en los países subdesarrollados. En África hay 160 millones de enfermos o desnutridos.

(OIT)

... sólo uno de cada ocho diputados es una mujer? De 31.055 asientos parlamentarios en 130 países, 3.973 están ocupados por mujeres. Las parlamentarias de 60 países reunidas en un simposio en Ginebra señalaron como objetivo incrementar la participación femenina en los parlamentos hasta alcanzar el 25 por ciento, por lo menos, el año 2000. De acuerdo a la Unión Interparlamentaria (UIP), organizadora de este simposio, el porcentaje de mujeres parlamentarias no ha cambiado desde 1975, año de la proclamación por las Naciones Unidas del Decenio de la Mujer.

(UIP)

... en América Latina y el Caribe mueren diariamente 3.000 niños por enfermedades infecciosas y desnutrición? Las causas son una tendencia decreciente de los ingresos y una creciente inflación, lo que significa mayores gastos en alimentos y atención social.

(OMS)

Centros de alfabetización para mujeres en India

PRANATI MUKHERJEE

India es el país con el número más alto de analfabetos en el mundo. Y son las mujeres indias las que sufren el impacto de este serio problema del subdesarrollo. La tasa de alfabetización entre las mujeres indias — aunque han pasado ya cuatro décadas desde la independencia — es sólo un poco más del 25 por ciento. Hay aldeas en la India donde la tasa de mujeres que saben leer y escribir es apenas del tres por ciento. Analfabetismo y pobreza van de la mano. En India el 50 por ciento de la población es analfabeta y la mitad de la población vive bajo el nivel de subsistencia. Una mirada a las estadísticas de alfabetizados durante el poder británico (este siglo) y después de la independencia, nos da la razón de creer que el problema de la alfabetización está estrechamente vinculado con el problema del desarrollo.

Año	Hombres (porcentaje)	Mujeres
1901	9,83	0,69
1911	10,56	1,05
1921	12,21	1,81
1931	15,59	2,93
1941	24,90	7,30
1951	24,95	9,93
1961	34,44	12,95
1971	39,45	18,69
1981	46,74	24,88

La organización afiliada a la FDIM, la Federación Nacional de Mujeres de la India, lleva adelante miles de cursos de alfabetización en las áreas urbanas y rurales, para las mujeres trabajadoras que viven bajo el nivel de la pobreza. Los centros de alfabetización de la FNMI dan también a las mujeres conocimientos básicos de salud, atención a los niños y guías prácticas para el mejoramiento de la vida en general.

La experiencia ha probado que la planificación familiar tiene más éxito entre las mujeres alfabetas que entre las analfabetas. Y por otra parte la explosión demográfica tiende a acrecentar la tasa de analfabetismo, especialmente en un país

donde esta lacra está muy difundida.

La actividad para la alfabetización de mujeres adultas es una de las tareas más importantes de la FNMI y en todos los estados sus filiales dirigen centros de alfabetización. Estos centros organizan también para los estudiantes egresados, prácticas de lectura y escritura. Esas mujeres después de obtener un cierto nivel de educación y cuando son capaces de ayudar a sus propios hijos a leer y escribir, ganan enormemente en su autoconfianza. Ser alfabetizada significa para ellas tener la posibilidad de obtener mejores empleos, así como ganar una mayor valoración en la sociedad.

La FNMI organiza varios concursos para estudiantes para estimularlos a aprender, y lleva adelante muchas actividades para sus hijos como deportes, recitación, canto, dibujo, modelaje en arcilla, lo que hace el centro atractivo para las mujeres. Las mujeres llegan a los cursos de alfabetización después de un duro día de trabajo cuando su organismo necesita descanso y sus niños atención y afecto. Muchas de las estudiantes en los cursos de alfabetización de adultos llegan con sus niños pequeños en su regazo, niños que buscan el pecho materno. Estas madres se ven tímidas al comenzar las clases, pero pronto se sientan orgullosas de tomar sus pizarras, lápices y libros.

La FNMI se siente también orgullosa de ellas.

Las maestras en los centros de alfabetización de adultos realizan cursos especiales de maestros de adultos. Tienen que ser extremadamente pacientes con los estudiantes y crear relaciones personales entre el maestro y los estudiantes, y su futura participación en la lucha en favor de la emancipación de la mujer depende muchas veces de la maestra.

La FNMI tiene gran experiencia en el terreno de la acción a través de sus tres décadas de trabajo. Su honesta dedicación a la causa de las mujeres le ha significado reconocimiento internacional y un ejemplo de esto es haber sido honrada con el Premio Krupskaya de la UNESCO.

"OPERACION PIZARRA"

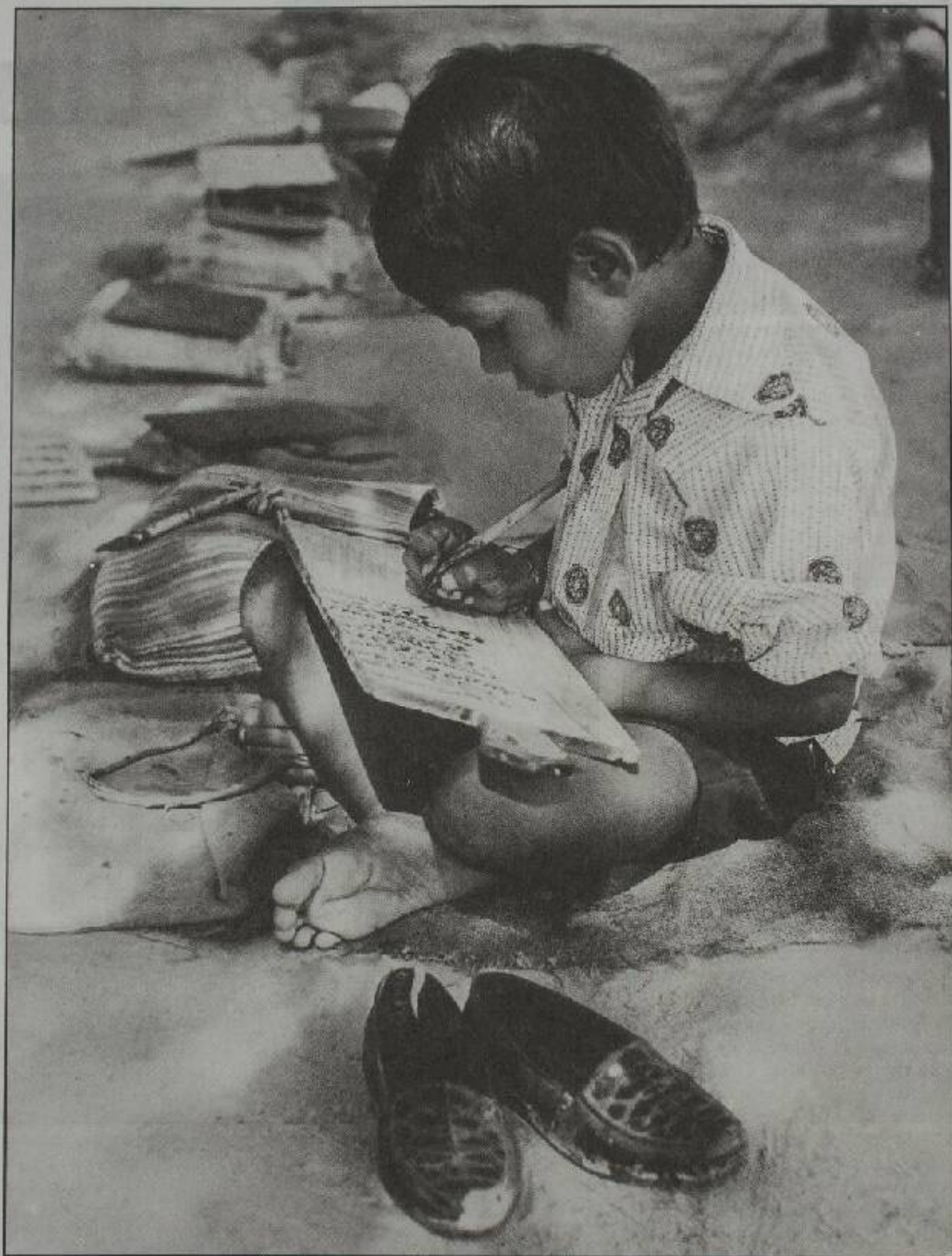


Foto: ADN-ZB

Con la "Operación Pizarra", India quiere crear las condiciones materiales durante los años noventa que permita a todos los niños menores de 11 años de edad asistir a la escuela básica. Esto incluye la construcción de 120.000 nuevas escuelas equipadas con los materiales didácticos necesarios. Se hace grandes esfuerzos para lograr atraer a jóvenes a la

profesión de maestros especialmente a mujeres. Se ha instado a las organizaciones femeninas a apoyar esta acción.

Un serio problema es la deserción escolar en la India. Actualmente el 50 por ciento de los alumnos, especialmente las muchachas, abandona prematuramente la escuela para cumplir los quehaceres en la casa o contribuir a ganar el sustento

para la familia. Se debe enfrentar esta situación a través de un proceso de aclaración a los padres y la creación de establecimientos adicionales de educación extra-escolar. Debe prestarse atención especial a las medidas para superar las desigualdades regionales y las grandes diferencias en el nivel de educación entre mujeres y hombres.

La Asamblea General de la ONU declaró 1990 como Año Internacional de la Alfabetización.

Las estadísticas de la UNESCO señalan que existen en el mundo por lo menos 900 millones de personas mayores de 15 años que no saben leer ni escribir. El 98 por ciento de éstos viven en países en vías de desarrollo, pero existe también analfabetos en países desarrollados y afecta en especial a los indígenas o grupos étnicos minoritarios. A estas cifras habría que agregar los 120 a 130 millones de niños de edad escolar básica que son analfabetos potenciales pues no tienen ninguna posibilidad de asistir a una escuela.

Desde el punto de vista de las regiones, el área más afectada por el analfabetismo, como herencia del colonialismo, es África con una tasa del 60 por ciento; Asia, un 36 por ciento y América Latina y el Caribe, un 17 por ciento. Pero el grupo más afectado es el constituido por las mujeres que forman la mayoría de los analfabetos.

Las Estrategias Futuras de Nairobi en su párrafo 164 señala que ...

"Los gobiernos y las organizaciones internacionales, especialmente la UNESCO, deben adoptar medidas especiales para eliminar la elevada tasa de analfabetismo para el año 2000 ... Si bien la eliminación del analfabetismo es importante para todos, se requieren programas prioritarios para superar los obstáculos especial que, en general, han determinado que las tasas de analfabetismo de las mujeres fueran más elevadas que las de los hombres."

"Mujeres del Mundo Entero" se adhirió a la campaña del Año Internacional de la Alfabetización y tiene este tema como punto central de este número, publicando varios artículos de países de distintas regiones. Las organizaciones nacionales de la FIDM han desarrollado, en su gran mayoría acciones permanentes para la superación del analfabetismo porque saben que es el primer paso para la conquista de la igualdad de la mujer.

Las fotos de Etiopía, Nepal, Namibia, Afganistán, Nicaragua y Vietnam son un reflejo de la acción en favor de la alfabetización.

JEANNETTE FUENTES

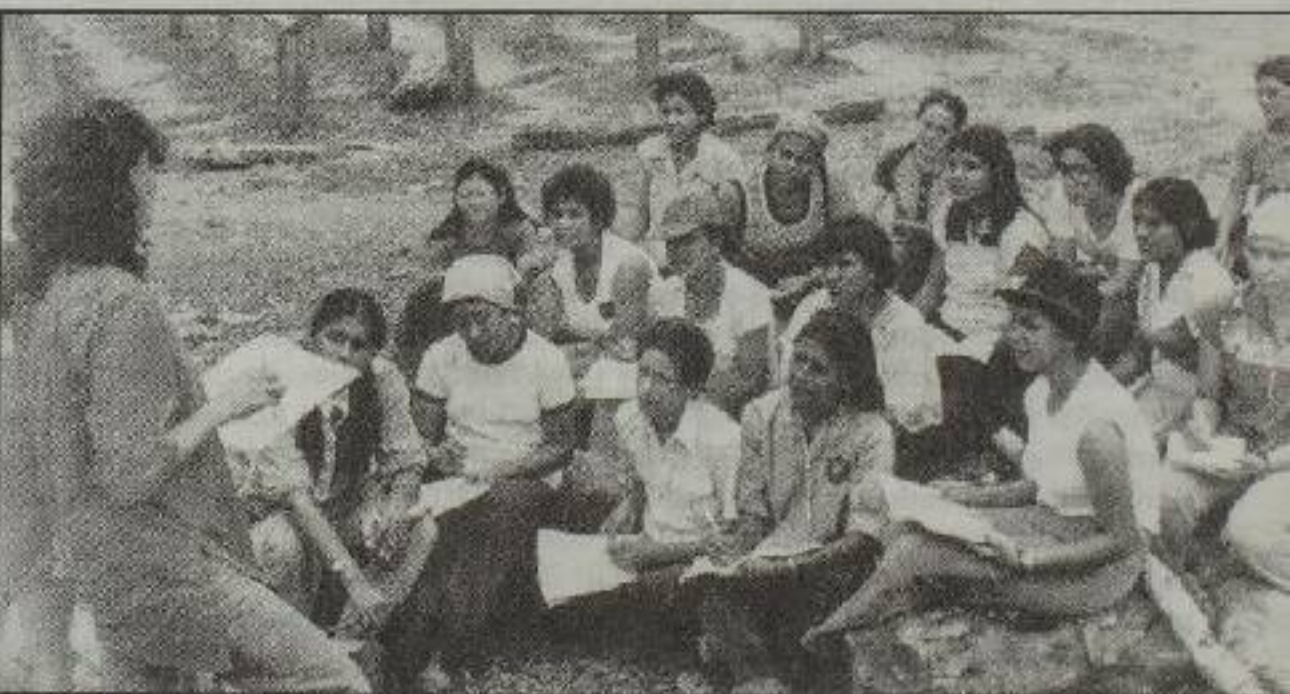
Fotos: ADN-ZB/Archivo

Alfabetización



*primer paso
para
conquistar la igualdad*

ción:



Solidaria Democrática Ecuatoriana

ANA LOBOS

"... Empezamos de cero. Bueno, es decir en lo humano jamás se empieza de cero; siempre hay alguien que puso la semilla antes que uno, otro regó el aguita, otro soñó en la flor, alguien percibió el perfume, muchos se espitaron. Así es la historia de nuestros pueblos, un ladrillo y otro, un entusiasmo y otro y una derrota y otro ladrillo y otro ... Esta campaña de alfabetización no es de nadie, es una deuda que empezamos a pagar y que lleva el nombre de un abnegado ejemplar cristiano: Leonidas Proaño, el Obispo de los indios, el Obispo de los pobres, el Obispo de mañana ..."

Estas significativas palabras aparecen en la primera página del primer número del Diario de Campaña de los Brigadistas Alfabetizadores.

El 8 de septiembre de 1988 el Presidente del Ecuador, Rodrigo Borja, anunció oficialmente el inicio de dicha campaña. Entre el 19 y el 23 de septiembre del mismo año se realizó un Seminario Ampliado de Planificación que fue convocado por el Ministerio de Educación y Cultura a fin de someter a discusión el Anteproyecto de la Campaña. Es importante destacar que fueron invitados a participar en esta discusión un amplio número de organizaciones sociales e instituciones tales como Ministerios, grupos de investigación, órganos de iglesia, organizaciones de mujeres, jóvenes, sindicatos de educadores, de trabajadores, grupos indigentes, etc. Además fueron invitados el Ministerio de Educación de Cuba y Nicaragua, la UNESCO, la UNICEF, el PMA.

El Comité Ejecutivo definió como principales razones para realizar esta campaña las siguientes:

■ el analfabetismo es un problema no resuelto, de dimensiones masivas que

se encuentra en las áreas rurales y especialmente en la población indígena.

■ El analfabetismo no es sino otra de las caras de la pobreza, la marginación y la injusticia social.

■ Ninguna sociedad puede autoprogresarse democrática mientras en su seno existan analfabetos.

■ Se calcula que el número total de analfabetos mayores de 15 años era en 1988 de 828.485 o sea un 13,9 por ciento de la población del Ecuador.

Otra de las consideraciones fue que no es posible eliminar de una sola vez este flagelo para lo cual se planteó una estrategia diferenciada: la población de habla española sería atendida a través de la Campaña Nacional de Alfabetización en una acción masiva concebida sólo como el inicio que se derivaría luego a un Programa de Educación Bilingüe desarrollado por CONATE (Confederación de Nacionalidades Indígenas del Ecuador) mediante un convenio con el Ministerio de Educación y Cultura, que tendría una duración de 6 años.

Los principales objetivos de la Campaña fueron:

1. Incorporar al mundo de la comunicación a todos los sectores jóvenes y adultos que no sepan leer ni escribir.
2. Estimular en toda la sociedad ecuatoriana la necesidad de conocer mejor la realidad nacional, su geografía, su historia, su diversidad lingüística nacional, su problemática social y económica, su inserción en América Latina y el resto del mundo.
3. Reactivar el espíritu y el sentido de la vida democrática, propiciando la participación más amplia, el diálogo, la reflexión crítica y la discusión abierta y pluralista en esta tarea de por sí democrática.

Se deseaba una campaña que fuera capaz de comprometer a todas las fuerzas vivas de la población y a juzgar por los organismos y personas que participaron en los diferentes momentos y niveles de la campaña así fue. Los medios de comunicación de masas jugaron un gran papel en el sentido de motivar y mostrar los aspectos más destacados de esta campaña.

Los componentes humanos claves fueron Los Alfabetizados y Los Alfabetizadores. 70.000 brigadistas, alumnos del último año de la Educación Media, estudiantes universitarios, maestros, etc. preparados previamente para la tarea, fueron los Alfabetizadores.

Los lugares que se utilizaron para realizar las sesiones de alfabetización escuelas, sedes comunitarias, locales de iglesia pero siempre intentando estar lo más cerca posible de los beneficiados, fueron llamados CAP (Círculos de Alfabetización Popular).

Allí 200 mil analfabetos aprendieron a leer y escribir en el texto llamado Cuaderno de Trabajo del Alfabetizando "NUESTROS DERECHOS" que consta de 12 unidades que corresponden a los principales derechos del hombre, como: la vida, la igualdad de derechos entre el hombre y la mujer, el derecho al trabajo, etc.

Los alfabetizadores trabajaron con los "Documentos de Trabajo" que les sirvieron para prepararse en los diferentes contenidos y en procesos de enseñanza propiamente tal utilizaron la Guía del Alfabetizador.

Finalmente el "Diario de la Campaña", voz de los brigadistas alfabetizadores fue el vehículo de intercomunicación e información masiva de la campaña.

No exenta de dificultades y de oposición por parte de algunos sectores de la opinión pública terminó el 8 de septiembre de 1989 esta primera etapa de la campaña.

Como dijo una brigadista: "cuando salimos de casa, el pesimismo era nuestra acompañante. El dolor del campesino y el abandono en que viven nos enseñó a ser valientes".

Doña Pepita, una mujer mayor de Riobamba que se dedica a hacer alfombras ante la pregunta sobre lo que aprendió dijo: Mucho, a leer y a escribir, cuando vengo al Círculo me olvido de los problemas de la casa y el trabajo. Y me gustó esto de que debamos ser iguales todos, los pobres también".



El SIDA asesino

El SIDA (Síndrome de Inmuno-Deficiencia Adquirida) es una enfermedad que está diseminada en todo el mundo y afecta a mujeres, hombres y niños de ambos sexos. Tiene graves consecuencias para las mujeres y se estima que el número de afectadas en el mundo es, por lo menos, de un millón y medio. Además existe un número incalculable que sufren sus efectos no sólo en términos de salud sino en el aspecto económico y social. En este sentido se puede decir que esta enfermedad constituye un obstáculo para la promoción de la mujer como lo señalan las Estrategias Futuras.

En todos los países se realizan ya programas nacionales para combatir el SIDA que tienen como objetivo educar e informar a los individuos sobre la enfermedad y los medios de protegerse.

Estos programas nacionales para combatir este mal están interrelacionados a través del Programa Mundial para Combatir el

SIDA de la Organización Mundial de la Salud que coordina los esfuerzos a través de una estrategia mundial.

Como el SIDA es un problema de tipo global puede sólo ser detenido en un país si se detiene en todos los países.

Se puede ayudar a combatir esta enfermedad comprendiendo con seguridad sus causas en esta enfermedad y ayudando a otros a que las comprendan. En el caso del SIDA no importa dónde se esté sino lo que se haga. Unase a la acción mundial para combatir el SIDA!

Debido a la falta de consideración a la mujer en la familia y la sociedad, está más propensa a la infección y a otras consecuencias de la pandemia. La deshonra que va aparejada a esta enfermedad conlleva discriminación, aislamiento y otros atentados a los derechos humanos fundamentales y a la dignidad de la mujer que está infectada o hasta que se considera que está en peligro de ser infectada. Sin embargo las mujeres pueden jugar un papel positivo en la lucha contra la transmisión del virus y así fue reconocido por la Asamblea Mundial de la Salud en su resolución 40.26 del 15 de marzo de 1983.

El SIDA se manifiesta como un colapso del sistema de inmunidad del organismo que lo hace blanco de todo tipo de infecciones o cáncer. Esta enfermedad fue descubierta por primera vez en 1981. Su virus que es de la familia de los retrovirus fue estudiado en 1983 por un equipo de científicos franceses.

Sobre el origen del virus no es posible tener una opinión segura. Pese al gran trabajo de investigación realizado no se ha encontrado todavía un remedio contra el SIDA.

El número de casos de SIDA reportado por la Organización Mundial de la Salud crece rápidamente. El 1º de enero de 1989 se había informado a la OMS por 143 de los 177 países y territorios miembros, un total de 132.976 casos.

El número de casos de los datos obtenidos de una u otra forma hasta el 1º de enero de 1989 se estimaba en alrededor de 375.000.

De acuerdo a las estimaciones de la OMS existen actualmente entre cinco a diez millones de personas seropositivas en nuestro planeta y como la mayoría de los adultos se encuentra en sus años más productivos (entre los 20 y 49 años de edad) y la enfermedad golpea especialmente a la población urbana, sus efectos económicos y sociales son mucho más serios que lo que la tasa de mortalidad podría sugerir.

El número total de casos de SIDA en el mundo puede exceder el millón a comienzos de los años 90 y alcanzar a los 3 millones entre 1995 y el 2000.

No tenemos cifras precisas del número de mujeres infectadas por el virus HIV. La OMS estima que existe alrededor de 1.500.000 en el mundo.

Fuente: FEMMES 2000 N°41-1989 (Boletín de la Comisión sobre la Condición de la Mujer, Viena. Consecuencias de la pandemia del SIDA en las mujeres)

¿Sabía usted que...

... los analfabetos totales en Estados Unidos suman 30 millones de personas y los llamados analfabetos funcionales, incluidos los que no alcanzaron cuarto año de educación básica, son otros 40 millones?

Un estudio de la National Geographic Society de ese país realizado con adultos entre 18 y 24 años de edad mostró que el 75 por ciento no fue capaz de señalar en un mapa el Golfo Árabe-Persico y el 45 por ciento no

pudo indicar en qué región del mundo se encuentra América Central.

(Granma)

... en la 44ª Asamblea General de la ONU se declaró el "Decenio de Derecho Internacional" en los años 1990 a 1999?

(ONU)

... la esperanza de vida de las mujeres son 35 años en Gambia, 39,8 años en Guinea, 42,4 en Afganistán, 48 años en Laos, 66,3 años en México, 74,4 años en Cuba, 75 años en Polonia, 77,3 años en la RDA y 78 años en Canadá y Japón?

(Atlas sobre la Mujer, Estadística de la ONU)

La violencia contra las mujeres es una realidad diaria. La encontramos en todos los sectores de la vida: en el trabajo, en la calle, en los medios de comunicación de masas, en la familia, abierta o más o menos oculta. Este hecho es aceptado por la opinión pública. Sólo en los últimos 20 años ha sido posible romper la ignorancia con la que se ha abordado este tema gracias al fortalecimiento del movimiento femenino y sus esfuerzos para llamar la atención sobre ésta. En 1976, por primera vez en Europa, se organizó en Bruselas un Tribunal Internacional de Mujeres sobre la violencia contra las mujeres.

Una de las formas de violencia, negada hasta ahora, era la crueldad ejercida por los maridos contra sus mujeres. Con excepción de algunos países (por ejemplo la RDA y Austria), la crueldad y la violación a las cónyuges no era causal de juicio. En 1971 se abrió en Londres el primer refugio para mujeres maltratadas. En los años 70 se abrieron refugios para mujeres, en la RFA y Berlín Occidental, en los países escandinavos y Austria. El propósito de los refugios es proteger a las mujeres de la crueldad y llamar la atención pública sobre esta forma específica de violencia.

EUGENIE KAIN, de la "Unión Democrática de Mujeres Austriacas, habla sobre sus experiencias con refugios de mujeres en Austria.



¿Para qué sirven los refugios para mujeres?

En Austria no es fácil para las mujeres maltratadas lograr que sus maridos abandonen el hogar común. Eso requiere a menudo varias tentativas y un largo y humillante camino a través de la selva de los criterios de la justicia. Es verdad que existe una ley que permite que el marido pueda ser expulsado de la casa pero a menudo las autoridades no ven ninguna necesidad de aplicar esta ley. Su argumento: existen refugios para mujeres.

Los refugios para mujeres y niños amenazados y maltratados son en Austria ya una cosa normal. No fue siempre así. Se necesitó una larga y dura lucha antes que el movimiento femenino, hace 11 años, abriera en Viena el primer refugio para mujeres. Desde entonces se han creado otros en Linz, Innsbruck y Graz. Ahora se lucha por abrir el tercer refugio en Viena. Johann Dohnal, Secretario de Estado para Asuntos Generales de la Mujer de Austria señaló que la creación de estos refugios, que son verdaderos instrumentos en la lucha contra la violencia y la desigualdad, ha ayudado a materializar algunas de las exigencias del movimiento femenino. En su opinión, estos refugios brindan apoyo a las mujeres y niños directamente amenazados, ofrecen posibilidades para que las mujeres puedan tomar decisiones sobre su vida futura libres del miedo. Los refugios estimulan a las mujeres a tomar conciencia, pero también ayudan a los hombres a modificar su conducta. Hubo también una discusión pública que fue el comienzo de un proceso que logró que la gente tomara conciencia del problema de la violencia contra los más débiles. Desde su surgimiento la iniciativa de crear refugios se basó en el principio de imparcialidad y libertad, esenciales para responder a los criterios del movimiento femenino. En términos concretos esto significa la autoadministración y la mantención de los refugios abiertos durante todo el día para admitir a todas las mujeres que lo necesiten, para brindar ayuda para la autoayuda y materializar sus derechos frente al hombre.

Con una semana de acción llevada a cabo en noviembre de 1989 las personas que trabajan en los refugios llamaron la atención de todo el país hacia los problemas que enfrentan: aumento de los recortes presupuestarios que hacen aún más difícil la situación de estos establecimientos ya dramáticamente abarrotados. Pero los refugios para mujeres no pueden ser vistos como una alternativa a la solución de los problemas sociales.

Los dos refugios de Viena que son financiados por la municipalidad —los otros tienen que solicitar presupuestos todos los años— son proyectos piloto pues son los únicos que cuentan con financiamiento. Eso garantiza a las mujeres y los niños afectados una ayuda pronta y no burocrática y una salida a la situación de violencia que a menudo puede salvar sus vidas.

Sólo en 1988, 371 mujeres y 388 niños buscaron refugio en estos establecimientos en Viena con un total de 25.348 pernотaciones. Hubo 1.496 llamadas de emergencia y 1.304 mujeres recibieron ayuda en estos refugios.

El grupo de acción autónoma de los refugios para mujeres señaló que estos establecimientos son sólo soluciones temporales. El hecho de abandonar sus casas y permanecer en los refugios crea problemas sociales adicionales. Las mujeres pierden su ambiente social, sus trabajos y por lo tanto su base de sustento y los niños son desarraigados.

En los refugios de Viena las mujeres tienen que esperar aproximadamente diez meses para lograr una vivienda municipal, mientras tanto, en cada pieza viven cuatro y hasta siete personas. Una vivienda privada está más allá de cualquiera discusión pues la mayoría de estas mujeres vive muy por debajo de la línea de pobreza y no puede tener acceso a viviendas caras. Hay numerosas causas: Las mujeres tienen un salario menor que los hombres. El divorcio hace decrecer su standard de vida. En la mayoría de los casos son las mujeres responsables de los hijos. Es por esto que las funcionarias de los refugios exigen períodos de espera más cortos para obtener viviendas sociales o alquileres razonables.

Una importante tarea para el futuro es el apoyo a las mujeres y niños en el sentido de que como son la parte más débil de la familia puedan permanecer en sus viviendas y los maridos causantes de la violencia sean obligados a abandonarlas. Esto necesita nuevas leyes ya que las actuales tienen muchos vacíos. Por una parte, con las leyes existentes es posible lograr que el marido abandone el hogar, pero eso sucede muy pocas veces. No existen medidas adicionales para proteger a las mujeres.

Es algo absolutamente claro que la respuesta a los problemas del desarrollo a nivel nacional es-triba especialmente en el desarrollo de los recursos humanos.

Las mujeres de Zambia constituyen más del 50 por ciento de la población y la mayoría de ellas vive en las áreas rurales y no participa plenamente en los programas de desarrollo de su país. Pero se sabe que las mujeres sí están organizadas pue-

desarrollo han tomado en cuenta a las mujeres siguiendo las actitudes culturales tradicionales como amas de casa y muy poco como productoras.

Esta posición ha tenido como consecuencia que las mujeres e hijos de madres que son el único sostén de la familia se hayan visto perjudicadas, no teniendo casi acceso a la tierra, a recursos financieros y a servicios sociales.

El tema la mujer en el desarrollo, de

mentos, de productos del campo (son el 80 por ciento de la fuerza de trabajo). La segunda es la producción para el mercado, al que ellas contribuyen con el 50 por ciento del trabajo. Además las mujeres generan ingresos a través de actividades no agrícolas y contribuyen al 95 por ciento del trabajo necesario para la man-tenencia de la familia.

El gobierno reconoce de más en más el importante papel de la mujer en la producción de alimentos y en la buena nutrición de la población. Deben aumentarse los beneficios para las mujeres en cuanto a servicios y recursos tales como el acceso al crédito, tanto para el mejoramiento del autoabastecimiento de alimentos así como a los designados al mercado y debe aliviarse la carga del trabajo en el campo y en las tareas domésticas. En cuanto a salud se han instalado servicios a través del Programa de Atención Médica Básica en clínicas móviles. Se ha intensificado la campaña de inmunización de niños menores de cinco años.

Igualdad

Desde que Zambia firmó y ratificó la Convención sobre la Eliminación de todas las formas de Discriminación contra la Mujer se ha logrado mucho. Por ejemplo se enmendó la Ley de Empleo en favor de la mujer. Esto incluye la ley de impuesto a los ingresos y la asignación para los niños. También fue aprobada una ley sobre Testamento y Herencia que se discutió ampliamente en la opinión pública. Se creó un Comité sobre la Igualdad que debe preocuparse de los problemas concernientes a la igualdad de la mujer.

LIGA DE MUJERES DE LA UNIP

Foto: ADN-ZB

ZAMBIA

Mujeres y desarrollo

den dar un gran impulso al desarrollo del país. Desde el 9º Congreso de la FDIM y el Congreso Mundial realizado en Moscú, la UNIP se concentró en incrementar el papel de la mujer en el desarrollo para hacer avanzar su status socio-económico.

En primer lugar, nos felicitamos de haber sido los primeros en nuestra región por esforzarnos en incluir un capítulo sobre las mujeres en nuestro Cuarto Plan Nacional de Desarrollo. Estos esfuerzos se han dirigido contra el atraso que significa, por ejemplo que las mujeres constituyan sólo el 7,3 por ciento de la fuerza de trabajo asalariado, el 65 por ciento de la población analfabeta, el 30 por ciento de la matrícula de educación secundaria y menos del 20 por ciento de los graduados en la Universidad o institutos técnicos.

Aunque las mujeres alcanzan al 60 por ciento de la población en edad de trabajar en las áreas rurales, los programas de

acuerdo al Cuarto Plan Nacional de Desarrollo está en concordancia con las estrategias, planes y programas nacionales, regionales e internacionales, tales como el Programa Nacional de la Liga Femenina de Partido Unido de la Independencia Nacional, las Estrategias Futuras de Nairobi para la Promoción de la Mujer hasta el Año 2000; el Programa Prioritario de África para la Economía y el Desarrollo (UNPAARED 1986-89) y la Convención sobre la Eliminación de todas las formas de Discriminación contra la Mujer.

Existen algunos problemas especiales referente a las mujeres, como alfabetización, nutrición, desarrollo comunitario, población y acceso al crédito y finanzas.

En todos esos sectores las mujeres juegan un papel importante. En la agricultura, por ejemplo, las mujeres tienen dos responsabilidades. La primera es que garantizan el autoabastecimiento de ali-



Las mujeres contra el DESEMPLEO

KARIN BERGDOLL

La utilización de la tecnología de la información y la comunicación (TIC) hace a las mujeres especialmente vulnerables al desempleo —como ya ha quedado en claro— y al resurgimiento de condiciones de vida inhumanas. En la RFA, prácticamente todos los asistentes y trabajadores de oficina, empleados de negocios, vendedores de casas mayoristas y al detalle, secretarios, operadores estenógrafos, de audio y de terminales, empleados de banco y seguros, se encuentran frente a un potencial riesgo, debido a la automatización de las oficinas. El 91 por ciento de esos empleados está formado por mujeres. Una gran parte de las tareas cumplidas por este grupo profesional puede ser transferida a máquinas. Por ejemplo, los empleos de las mecanógrafas pueden ser drásticamente reducidos debido al procesamiento electrónico de datos o pueden ser liquidados totalmente por la integración del procesamiento de textos y datos.

Cuando los trabajos rutinarios son trasladados a los computadores, las tareas especializadas remanentes se incorporan a nuevas tareas técnicas especializadas. Estos nuevos empleos especializados —como lo prueban las estadísticas y la experiencia— son dados por lo general a empleados del sexo masculino. Las mujeres, pese a tener una calificación similar y hasta mejor, quedan fuera de estas profesiones. Este confinamiento se basa en argumentos tales como que las mujeres tienen miedo y enfrentan deficiencias y dificultades para aprender y trabajar con la nueva tecnología. Y así la tecnología es declarada asunto de hombres. Esta propaganda calculada puede ser refutada por estudios empíricos que muestran claramente que no es el temor a adquirir tecnología, ni las deficiencias, las que han impedido a las mujeres obtener formación y empleos en la nueva tecnología sino las medidas preventivas tomadas por los empleadores y empleados masculinos por el temor a perder sus privilegios. Ingrid Blattel, vicepresidenta de la Federación Alemana de Sindicatos y hasta 1988 Presidenta del Consejo Alemán de Mujeres de la RFA, subrayó en una entrevista en la revista "El hombre y la Computadora" (1/89):

"Existe un conocimiento definitivo de que las muchachas tienen éxito hasta el momento en que entran en conflicto con los privilegios del empleo masculino. Es común que las niñas de todos los estratos mayan al jardín infantil, a las clases preescolares y entren al 1º grado más temprano que sus hermanos. Esta distancia se amplía hasta el bachillerato. Y todas las estadísticas prueban que este proceso no ha cesado. Debemos preguntarnos: ¿Qué impulsa a las niñas a ser más resueltas, decididas y comprometidas? ¿Por qué se supone que esas características terminan frente a una "computadora"?

Junto a las tareas especializadas, crecen por un periodo limitado de tiempo las tareas monótonas y pesadas en el curso de la automatización de las oficinas. Estas tareas son dadas a menudo a las mujeres. Aparecen y desaparecen nuevos "empleos femeninos". Así, por ejemplo, el trabajo monótono de perforar tarjetas del operador, se transformó en el trabajo monótono del operador del terminal. (Como regla, la labor del terminal es estar sentado frente a una pantalla y datos y cifras aparecen durante toda la jornada laboral).

Las mujeres contra la discriminación en las condiciones de trabajo.

El "empleo femenino" típico puede ser ampliado, suplementado y organizado perfectamente con la ayuda de las nuevas tecnologías. La transformación de las mujeres en una fuerza de trabajo flexible, de acuerdo a las necesidades de los empleadores, el trabajo "por llamada" (la capacidad orientada a un horario laboral variable), el trabajo a horario reducido y el empleo ocasional no protegido (empleo con un horario laboral semanal inferior a 20 horas), son asuntos claves para las mujeres. Todos estos tipos de trabajo han crecido significativamente en los últimos años. Concretamente esto significa una inescrupulosa explotación a las mujeres. Ellas se ven en la situación de ser a veces necesitadas y a veces despedidas. Esto in-

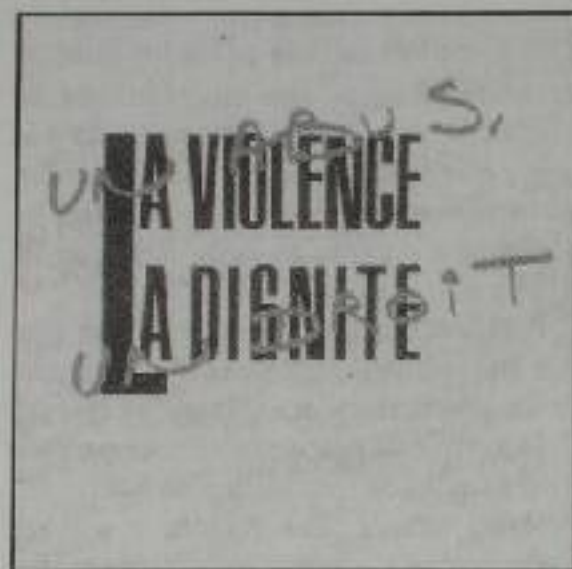
cluye también una miserable remuneración con entradas inferiores, en el mejor de los casos, a 450 marcos occidentales y, además, los empleadores no pagan impuestos ni las mujeres tienen derecho a los servicios sociales.

Las trabajadoras con este tipo de empleos desprotegidos no tienen derecho a servicios sociales, no reciben salario en caso de enfermedad, ni beneficio alguno en caso de despido injusto. No existen en general días feriados ni vacaciones o éstas son pagadas insuficientemente. Las vacaciones y enfermedades deben ser pospuestas para el periodo en que no se trabaja. La posibilidad de asistir a cursos de formación y los proyectos de promoción, son cosas absolutamente inimaginables.

Los comités de empresas o consejos del personal no tienen la posibilidad de representar los intereses de muchas mujeres que trabajan en empleos ocasionales y desprotegidos. Para los empleadores y el estado capitalista es más ventajoso que las mujeres se transformen en personal "freelance" pues ellas pagan su puesto de trabajo y asumen el riesgo de "empresario".

Debido a la independencia de la TIC tanto del lugar como del horario de la oficina o administración, el trabajo puede ser fácilmente transferido a la casa de las mujeres para que realicen así el llamado "teletrabajo", que es un término que involucra una nueva forma de explotación. Las mujeres se sienten atraídas a realizar este tipo de trabajo convencidas con el argumento de que es posible así armonizar la vida de la familia con el empleo. Pero largos años de experiencia con el trabajo doméstico tradicional, han mostrado claramente que mezclar el empleo, los deberes de la casa y la atención a los niños, significa sólo una carga mayor. Muchas mujeres se ven obligadas a realizar su trabajo en la noche cuando los niños están durmiendo. Para los empleadores esto es un negocio altamente ventajoso. Las estadísticas muestran que el procesamiento de textos por el sistema del "teletrabajo" es de 15 marcos por hora, mientras que la misma labor hecha, por ejemplo, en el mismo banco, cuesta entre 40 y 50 marcos occidentales por hora. Los únicos obstáculos para que se amplíe el "teletrabajo", es la falta de aceptación de las personas involucradas y de los sindicatos y la hasta ahora incompleta red de tecnología. En la RFA existían en 1987 sólo 1 000 puestos de "teletrabajo".

(Continuará en MUJERES DEL MUNDO ENTERO No 3/90).



Asociación de Mujeres Europeas "Contra la Violencia en el Trabajo" (AVFT)

La violencia en el trabajo es una creciente amenaza a la dignidad de la mujer. La resistencia de las mujeres al hostigamiento sexual termina casi siempre con la pérdida del trabajo. Esto significa muchas veces y en especial para las mujeres que son el único sostén de su familia, perder la base de existencia material para ellas y sus hijos.

Esta violencia a la que muchas veces no se opone resistencia por las razones ya mencionadas adquiere diversas formas y hay que encontrar soluciones especiales en cada caso, así se trate de simples tentativas desagradables o delitos graves como violación o lesiones corporales.

Es un derecho legítimo de las mujeres amenazadas por la violencia en

el trabajo rebelarse contra ésta y obtener asistencia legal. La Asociación recomienda a todas las mujeres que enfrentan la violencia en el trabajo asegurarse la solidaridad y el apoyo de sus colegas, ya sean hombres o mujeres, solicitar la ayuda a sindicatos o asociaciones profesionales, pedir asistencia legal y denunciar el hecho ante los tribunales.

La Asociación con sede en Francia presta apoyo a las mujeres. Desde 1985 mantiene un servicio telefónico las 24 horas del día donde se reciben denuncias y se dan recomendaciones. Posteriormente la Asociación se entrevista con los empresarios e inicia los pasos legales para la defensa de los derechos de las mujeres afectadas.

Israel: Gas lacrimógeno contra mujeres de marcha por la paz

Una marcha internacional por la paz de miles de mujeres que partió desde Jerusalén Oeste hasta la parte oriental ocupada de la ciudad a finales de 1989, fue violentamente reprimida por la policía israelí utilizando gas lacrimógeno.

Las aproximadamente 4.000 mujeres del movimiento por la paz de Israel, de Europa y EE.UU. así como de organizaciones internacionales, incluida la FDIM, participaron en la manifestación junto a mujeres palestinas en favor del término de la ocupación y la coexistencia pacífica de israelíes y árabes. Policías a caballo y patrullas de frontera las atacaron sorpresivamente con más de 2.000 hombres. 16 mujeres fueron arrestadas, entre ellas una representante italiana del Parlamento Europeo.

Esta impresionante marcha por la paz estaba encabezada por cientos de personas pertenecientes al movimiento "Mujeres de luto".

Foto: ADN-ZR



¿Sabía usted que...

... el primer Congreso sobre la cultura de la mujer en China tuvo lugar en Pekín a iniciativa del Instituto de Investigación de la Cultura China (IICCH) y de China Women's Newspaper? Alrededor de 200 participantes abordaron las consecuencias de la reforma económica en las condiciones de vida de las mujeres, su imagen en los medios de comunicación de masas y en la literatura. Discutieron también los problemas de la igualdad del hombre y la mujer, la situación laboral, el acceso a la educación y la formación y la educación sexual. (IICCH)

... por primera vez se otorgó el premio de literatura Cervantes a una mujer? María Zambrano, filósofa y poetisa de 84 años fue distinguida con este premio por su estilo realmente femenino que enriquece la literatura y filosofía españolas.

Boletín "Mujeres de Europa" de la Comunidad Económica Europea

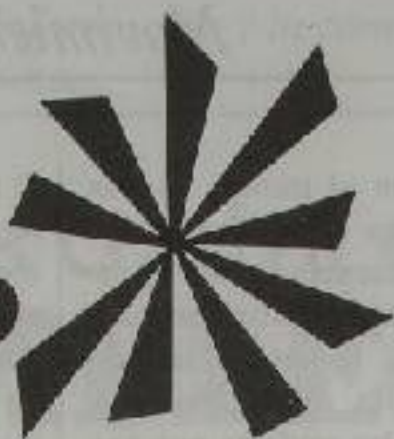
... en el Instituto Superior de Pedagogía "Félix Varela" de Cuba se creó una cátedra de investigación sobre la mujer? La cátedra denominada "Mujeres y Desarrollo" se dedica a los problemas de la mujer y la familia cubanas en el pasado y en el presente.

(Prensa Latina)

... en los cinco Estados del Maghreb se ha lanzado una campaña de vacunación para frenar la alta tasa de mortalidad infantil? Argelia, Libia, Mauritania, Marruecos y Túnez quieren combatir especialmente enfermedades como la poliomielitis, el tétano, la difteria, la tos ferina, la tuberculosis y el sarampión. Serán inmunizados 12 millones de niños y 14 millones de mujeres en edad fértil. En el financiamiento participa entre otras el Fondo Internacional de Emergencia para la Infancia de la ONU.

(UNICEF)

**CA
LI
DOS
COPIO**



Actividades de la FDIM en favor de los derechos humanos

Desde el 29 de enero hasta el 9 de marzo de 1990 se realizó en Ginebra la 46ª sesión de la Comisión de Derechos Humanos de la ONU. Desde hace muchos años la FDIM ha prestado gran atención al trabajo de esta Comisión y ha lanzado campañas en defensa de los derechos de las mujeres y los niños. En la penúltima sesión diferentes mujeres presentaron testimonios denunciando las violaciones a los derechos humanos en sus países.

Este año la FDIM presentó declaraciones escritas sobre las violaciones a los derechos humanos que afectan especialmente a las mujeres y niños de Palestina y el sur del Líbano, África del Sur y África austral, El Salvador y Guatemala. La Federación expresó su opinión sobre el programa y los métodos de trabajo de la Comisión, el Programa de acción para el Segundo Decenio de la Lucha contra el Racismo, así como las medidas contra las prácticas totalitarias.

En el próximo número de MUJERES DEL MUNDO ENTERO se informará sobre el resultado de la sesión 46ª de la Comisión de Derechos Humanos de la ONU y la contribución de la FDIM.

Proyectos económicos

La Unión de Mujeres de Vietnam, afiliada a la FDIM, fue anfitriona en octubre de 1989 del seminario internacional "Formación, empleo, creación de ingresos para mujeres" realizado en cooperación con la Agencia Internacional para el Desarrollo de la Mujer (IWDA), Australia y el Servicio Cuáquero de Australia.

74 participantes de 13 países discutieron en forma viva sus puntos de vista y opiniones e intercambiaron informaciones sobre las oportunidades de formación para la mujer, orientándolas a un empleo remunerado. Esto debería ser logrado con la realización y planificación de proyectos económicos que prueben en la práctica ser eficaces y obtengan ganancias. También que permitan relaciones amistosas y la cooperación práctica entre las mujeres para facilitar un apoyo más concreto en cuanto a proyectos de desarrollo para mujeres a través de organizaciones

nacionales de auxilio y organizaciones internacionales.

Siets organizaciones internacionales, incluida la FDIM, enviaron representantes a este importante seminario de Hanoi que llamó la atención sobre los urgentes problemas y necesidades referente a la integración de las mujeres en el desarrollo y la reconstrucción, especialmente en los países en desarrollo.

Las mujeres contra el fascismo

FANTIFA (Feminismo Antifascista) es un grupo que trabaja activamente en la RFA desde el otoño de 1988. Este grupo se siente parte del movimiento autónomo de mujeres de ese país y está abierto a todas las mujeres interesadas. Preocupadas por el crecimiento de las tendencias derechistas en su país y el deterioro de las condiciones de vida de las mujeres, desarrollan una posición feminista antifascista.

Como parte de su trabajo tratan de aclarar, entre otras cosas, la relación entre los enemigos del aborto y las organizaciones neofascistas, en qué medida las concepciones conservadoras sobre la mujer influyen en la política sobre la familia y el papel de la familia como institución cuando se trata de imponer cierta política.

FANTIFA coopera con otros grupos y organizaciones antifascistas pero se siente como fuerza motriz contra las acciones de la derecha dirigidas contra las mujeres.

Mujeres protestan en Berlín Occidental contra el nazismo de antes y el de ahora. Foto ADN/ZB



Los monumentos a la paz y los museos de hechos bélicos son una parte de la educación por la paz. Pero sólo una pequeña parte. Ellos pueden hacer recordar los horrores de la guerra o pensar en lo que parece distante objetivo: la paz en la tierra.

Pero una idea de un monumento a la paz que podría jugar un papel mas grande en la educación y en el logro de la paz, llegó a Mujeres del Mundo Entero a través de una carta de una lectora de México.

Heidi Brandt, una pintora y proyectista, madre y abuela, ha concebido un proyecto que entrelazaría todos los problemas que enfrentan los seres humanos ... "el mar cubierto de desperdicios, la penetración de rayos ultra-violetas, el avance de los desiertos, la pérdida de la capa vegetal, la disminución de los bosques, pulmones de purificación, el enve-

UN LUGAR DE HOMENAJE A LA PAZ

namiento de nuestra agua" ... y, por supuesto, la paz.

Inmediatamente después del lanzamiento de la bomba atómica en Hiroshima y el crecimiento de la conciencia de los seres humanos sobre la amenaza nuclear, Heidi Brandt "comenzó a pensar cómo podría presentarse estos problemas de una manera gráfica y también dramática". Concebió un "lugar de homenaje a la paz" que podría ser una biblioteca y un centro de información. Sería no sólo un monumento sino un centro para aprender.

"La biblioteca con su tesoro de libros sobre la paz, la relación no violenta de toda la vida y la responsabilidad de los seres humanos de vivir en armonía, podría ser utilizado activamente por todas las escuelas. Podría contener también archivos de buenas películas y videos sobre el mismo tema e instalaciones para conciertos, teatro y conferencias", escribe Heidi Brandt.

"Este proyecto sería sólo el primero de muchos en el mundo" dice Heidi Brandt y propone que su proyecto podría ser construido en el estado de Morelos en México, pero que debería ser apoyado internacionalmente.



"Propongo un monumento que debería ser feo y hermoso al mismo tiempo, chocante y sereno, un estímulo para pensar, preguntar y aprender."

"El exterior bruto, una expresión de rechazo a la guerra, jaula de metal que contraste con el interior sereno de la piedra esculpida y relieves de pacifistas de la historia de la humanidad con citas y descripciones grabadas en sus idiomas nativos."

"En el proceso de selección de estas personalidades, deberían participar escuelas, universidades, historiadores, sociedades étnicas, grupos de paz y religiosos de distintos lugares del mundo que investigarían y nominarían candidatos que dedicaron sus existencias a la paz, la justicia, la humanidad y el respeto a la vida."

"El propósito del proyecto es subrayar que los héroes reales del futuro serán los visionarios, no los hombres de riqueza y poder. El proceso debería ser visto como un punto de partida para la cooperación pacífica y un modo alternativo de pensar... para asegurar el futuro".

HEIDI BRANDT



Heidi Brandt con su hijo observan la maqueta del monumento a la paz

Fotos: Brandt



